

**Dodatok správy audítora  
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
k 31.12.2013  
spoločnosti  
EURO PUMPS TECH, s.r.o.  
Námestie sv.Michala 170/5  
919 30 Jaslovské Bohunice**

**Dodatok správy audítora  
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5**

**Štatutárnemu orgánu spoločnosti  
EURO PUMPS TECH, s.r.o., Námestie sv. Michala 170/5, 919 30 Jaslovské Bohunice**

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti EURO PUMPS TECH, s.r.o. k 31. decembru 2013, ku ktorej sme dňa 31.03.2014 vydali správu nezávislého audítora, a v ktorej sme vyjadrili svoj názor v nasledujúcom znení:

*Názor*

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti EURO PUMPS TECH, s.r.o., k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítora naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1–23 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti EURO PUMPS TECH, s.r.o. v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2013.

V Trnave, dňa 02.07.2014

**TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r. o.**

**Kapitulská 14**

**917 01 Trnava**

**Obchodný register Trnava, odd.: Sro, č. vložky: 10186/T**

**Licencia SKAU č. 131**

**Ing. Ružena Straková**

**Zodpovedný audítor**

**Licencia SKAU č. 797**



*Ružena Straková*

Prílohy:

Výročná správa 2013



# LICENCIA

na poskytovanie audítorských služieb

číslo: **131**

vydaná na základe § 34 ods. 3 zákona 466/2002 Z.z.  
o audítoroch a Slovenskej komore audítorov podľa § 6

Obchodné meno : \_\_\_\_\_

**TAX - AUDIT Slovensko, spol. s r.o.**

Zapísaný do OR: **Okresný Súd Trnava**

Identifikačné číslo spoločnosti (IČO): **36219835**

Dátum zápisu do zoznamu audítorských spoločností: **02.04.1997**

Vydané v Bratislave dňa: **01.03.2004**



prezident SKAu

EURO  
PUMPS  
TECH 



VÝROČNÁ  
SPRÁVA

ZA ROK 2013

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

#### História spoločnosti

*História spoločnosti ISH ČERPADLA, sa začala písať v roku 1993, kedy bol ukončený privatizačný proces štátneho podniku Sigma Olomouc. Novým majiteľom a právnym zástupcom sa stala Inter Sigma Olomouc. Podnik mení logo a obchodné meno. V roku 1994 je založená akciová spoločnosť ISH a.s. so sídlom v Olomouci. V roku 1997 z rozhodnutia akcionárskeho aktívu ISH a.s. vznikla priamym predajom časti spoločnosti ISH a. s. nová akciová spoločnosť ISH ČERPADLA, a. s. Olomouc. V roku 2005 spoločnosť ISH Čerpadla, a.s. Olomouc zmenil svoje obchodné meno na ISH&MSA Čerpadla a.s. Olomouc.*

*Dňa 01.01.1999 bola zaregistrovaná spoločnosť ISH Čerpadla Slovakia, ktorá sa ponúkaným sortimentom a poskytovanými službami priblížila k zákazníkovi na Slovensku. Dňa 15.5.2002 zmenila obchodný názov na EURO PUMPS, s.r.o. so sídlom v Šali.*

*Od 1.1.2007 sú aktivity spoločnosti utlmené. Zámerom je predaj čerpadiel sortimentu výrobného závodu ISH&MSA Čerpadla a.s. Olomouc na slovenskom trhu spolu s ostatným sortimentom strojno-technického zamerania iba jednou spoločnosťou v majiteľsky prepojenej skupine spoločností.*

*Od tohto zámeru je upustené 1.10.2007, keď sa obnovujú aktivity a pôvodné zámery spoločnosti Euro Pumps, s.r.o. Od tohto dátumu sa spoločnosť personálne rozrastá, a aktivity smeruje na plnohodnotné fungovanie spoločnosti na trhu od roku 2008.*

*Tento vývoj v roku 2007 sa prejavil na výsledkoch hospodárenia spoločnosti, v porovnaní s ekonomickou výkonnosťou predošlých rokov.*

*Vzhľadom na ďalší plánovaný rozvoj aktivít, rozširovanie ponúkaného sortimentu tovaru a služieb spoločnosť mení názov na EURO PUMPS TECH, s.r.o. ku koncu roku 2007, zároveň plánuje presun aktivít vrátane sídla spoločnosti do Trnavy od začiatku roku 2008 a roširuje svoj predmet podnikania.*

*V priebehu rokov 2008 a 2009 spoločnosť so sídlom v Trnave posilňuje svoje postavenie na trhu, zaznamenáva rast obratu aj zisku. Koncom roka 2009 sa preto rozhodla presunúť svoje sídlo do väčších priestorov v Jaslovských Bohuniciach. V tejto lokalite kupuje pozemok za účelom stavby vlastnej servisnej haly plánovanej v roku 2010 ako predpokladu ďalšieho rastu a schopnosti ponúkať komplexné služby vo svojom predmete činnosti.*

*Výstavba servisnej haly bola zrealizovaná v roku 2010, skolaudovaná v roku 2011. Zároveň v apríli 2011 spoločnosť získala k pôvodnej certifikácii podľa normy ISO 9001:2009 aj certifikát environmentálneho manažérstva podľa normy ISO 14001:2005.*

*V roku 2013 sa spoločnosť pripravovala na certifikáciu podľa normy STN OHSAS 18001, jej predpokladaný termín je marec 2014*

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

#### Predmet podnikania

obchodná činnosť s technologickými zariadeniami, strojmi, prístrojmi, náradím a ich príslušenstvom, čerpacou, meracou a regulačnou technikou, výpočtovou a telekomunikačnou technikou, elektrotechnikou a elektronikou, stavebným materiálom, hutným materiálom, výrobkami z dreva, kovu, gumy a kože, železiarskym tovarom	(od: 09.09.1999)
sprostredkovateľská činnosť	(od: 09.09.1999)
poradenská a konzultačná činnosť v oblasti obchodu a služieb	(od: 09.09.1999)
poradenské a obstarávateľské služby v oblasti čerpacej techniky	(od: 09.09.1999)
výskum a vývoj v oblasti čerpacej techniky	(od: 09.09.1999)
prenájom čerpacej techniky	(od: 09.09.1999)
výroba a montáž čerpadiel	(od: 09.10.2002)
oprava a údržba čerpadiel v rozsahu remeselnej živnosti	(od: 09.10.2002)
kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľných živností	(od: 27.11.2007)
kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľných živností	(od: 27.11.2007)
výroba ventilov a armatúr	(od: 10.10.2009)
zámočníctvo	(od: 10.10.2009)
opracovanie kovu jednoduchým spôsobom	(od: 10.10.2009)
maliarske a natieračské práce	(od: 10.10.2009)
opravy vyhradených technických zariadení plynových	(od: 10.10.2009)
opravy vyhradených technických zariadení tlakových	(od: 10.10.2009)
odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení elektrických	

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

#### Identifikačné údaje k 31.12.2013

<i>Obchodné meno:</i>	<i>EURO PUMPS TECH, s.r.o.</i>
<i>Právna forma:</i>	<i>spoločnosť s ručením obmedzeným</i>
<i>Sídlo:</i>	<i>Námestie sv. Michala 170/5, 919 30 Jaslovské Bohunice Slovenská republika</i>
<i>IČO:</i>	<i>36 187 933</i>
<i>DIČ:</i>	<i>2020058447</i>
<i>IČ DPH:</i>	<i>SK2020058447</i>
<i>Telefón:</i>	<i>+421 - 33 - 5515307</i>
<i>Fax:</i>	<i>+421 - 33 - 5512428</i>
<i>e-mail:</i>	<i>cerpadla@europumps.sk</i>
<i>Internet:</i>	<i>www.europumps.sk</i>

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### ZÁKLADNÉ IMANIE

#### Základné imanie

Základné imanie *EURO PUMPS TECH, s.r.o.* predstavuje **247 295,- EUR**.

Spoločníci: ISH PUMPS OLOMOUC a.s. IČO: 25 272 365  
Hybešova 1282/16  
Olomouc - Hodolany 779 00  
Česko

Výška vkladu ISH PUMPS OLOMOUC a.s.  
každého Vklad: 247 295,- EUR  
spoločníka: Rozsah splatenia: 247 295,- EUR

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### ŠTATUTÁRNE A INÉ ORGÁNY SPOLOČNOSTI

#### Štatutárny orgán:

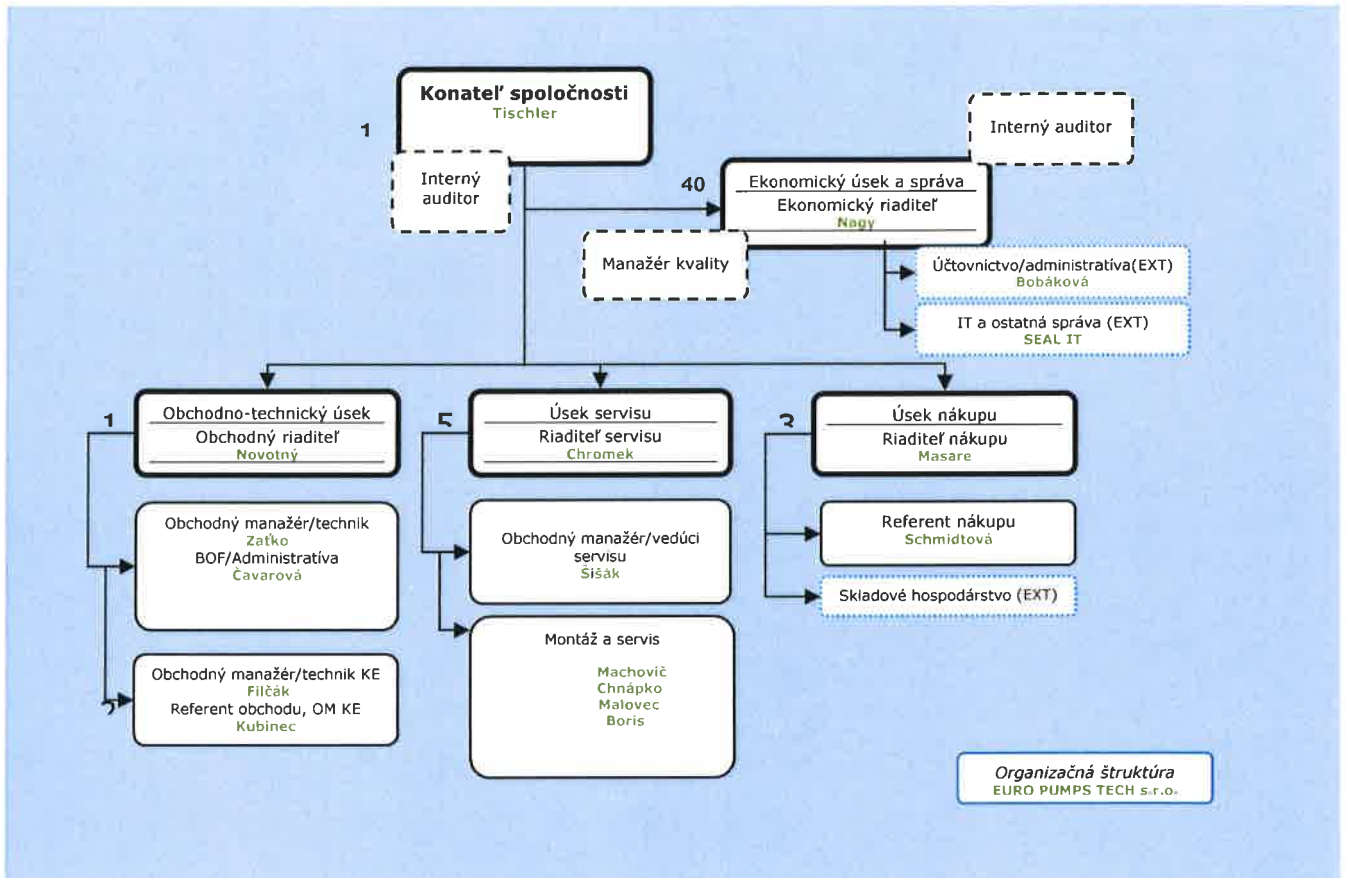
##### *Konateľ*

Ing. Štefan Schmidt  
Nová 220  
Jaslovské Bohunice 919 30  
Vznik funkcie: 26.03.2009

Ing. Juraj Tischler  
Perecká 4  
934 05 Levice  
Vznik funkcie: 1.12.2012

# VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

## ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI



## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### HLAVNÉ AKTIVITY SPOLOČNOSTI

#### EURO PUMPS TECH, s.r.o. v odvetviach slovenského hospodárstva:

##### Referencie:

##### ENERGETIKA:

- Atómové elektrárne Jaslovské Bohunice a Mochovce
- Tepelné elektrárne Vojany a Nováky
- Malé vodné elektrárne (Harmanec, Pružina, ...)
- Vodné elektrárne Trenčín
- VE Gabčíkovo
- Slovintegra Energy, s.r.o. (Levice)

##### CHEMICKÝ A PETROCHEMICKÝ PRIEMYSEL:

- Slovnaft, a.s.
- Duslo, a.s. (Šaľa)
- NCHZ, a.s. (Nováky)
- Chemko, a.s. (Strážske)
- Istrochem (Bratislava)
- Transpetrol, a.s. (Bratislava)

##### OSTATNÉ:

- Volkswagen, a.s. (Bratislava)
- PPC Power, a.s. (Bratislava)
- Heineken Slovensko, a.s. (Hurbanovo)
- Eustream, a.s. (Bratislava)
- Combin Banská Štiavnica, s.r.o.
- Čovspol, a.s. (Bratislava)
- Tubau, a.s. (Bratislava)
- Alpine Slovakia, spol. s r.o. (Bratislava)

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

- Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
- Continental Matador Truck Tires, s.r.o.
- Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. (Zvolen)
- Kúpele Dudince, a.s.
- Onkologický ústav sv. Alžbety, s.r.o.
- TVS, a.s. (Trenčín)
- Vodohospodárske stavby - ekologický podnik a. s.
- Bukóza (Hencovce)
- U.S.Steel, a.s. (Košice)
- Steel Mills, a.s.
- Porfix – pórobetón, a.s. (Zemianske Kostolany)
- Johns Manville Slovakia (Trnava)
- Železiarne Podbrezová, a.s.
- Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. (Bratislava)
- Váhostav-SK, a.s. (Žilina)
- Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
- Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. (Košice)
- Slovenský vodohospodársky podnik, š.p.
- Vodohospodárska výstavba, š.p. (Bratislava)
- Siemens s.r.o. (Bratislava)
- Žilinská teplárenská, a.s.
- 

### Certifikáty:

**Spoločnosť EURO PUMPS TECH, s.r.o.** je držiteľom certifikátu podľa normy **STN EN ISO 9001:2009**, a **STN EN ISO 14001:2005**, v súčasnosti s rozšírením sortimentu **na predaj, montáž, opravu, údržbu a poradenskú činnosť v oblasti čerpacej a regulačnej techniky, armatúr a hutníckeho materiálu, realizáciu ucelených technologických celkov s dôrazom na čerpaciu techniku.**



## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### HLAVNÉ AKTIVITY SPOLOČNOSTI

#### Obchodná činnosť

#### ČERPADLÁ

##### 1. Výhradné zastúpenie pre Slovenskú republiku

**ISH&MSA Čerpadla, a.s., Olomouc, Česká republika**

***Odstredivé čerpadlá***

*META-PLUS, BETA, NCU, NCUS, NHR, META-MAK,  
MONO-NORM, BUNA, GAMA,*

***Chladiace čerpadlá***

*IRIS-ESIRISMO, IRIMAT*

***Ručné čerpadlá***

*K-B, K-BS, Mostar, K-DIN*

***Tlakové skúšačky***

*RTZ-100, RTZ-600*

***Závlahová technika***

*ODRA 7528, RONMAT, ZK-50, PS, PUK*

***Pružné spojky***

*PS, PSM, PSU*

***Horizontálne odstredivé čerpadlá***

*CVU, CJU, NVJ, NEF, NJK, QVC, QVD, QVS*

***Vertikálne odstredivé čerpadlá***

*CVUR, CJUV, CVEV, CVFV, NJW, NVJK, NVJW, QVDR, QVDW, BQLV*

***AFFETTI, Taliansko***

***GVR, Taliansko***

##### 2. Zmluvný predajca:

***GRUNDFOS***

*UPS, UPE, TP, LM, LP, CLM, CLP, NB, DNM, DNP, NK, CR, CRN, SP, SQ, KP, AP*

***WILO***

##### 3. Doplnkový sortiment: Mechanické upchávky

#### ARMATÚRY

#### HUTNÍCKY MATERIÁL

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### HLAVNÉ CIELE

#### Vyhodnotenie cieľov za rok 2013

Popis cieľa	Cieľová hodnota 2013	Plnenie
<b>Kvalita</b>		
Objem tržieb predaja v obchodnej činnosti	3 372 000	3 484 461
Objem tržieb predaja v servisnej činnosti	803 000	597 212
Priemerná ziskovosť (predaj& servis)	21%	19%
Likvidita spoločnosti (zav/pohl)	0,5-1	0,86
Hospodársky výsledok pozitívny	182 000	135 055
Objem reklamácií vlastných prác	Max 1% z objemu zákaziek	3428,50,--EUR = 0,1%
<b>Environment</b>		
Nulové sankcie zo strany kontrolných orgánov v ŽP	0 EUR	0
Zníženie spotreby PHL a emisií CO2 v rámci vozového parku o 5%	Modernizácia vozového parku o min. 1 vozidlo s priemernou spotrebou pod 5l/100km	Splnené
Znížiť riziko úniku NL v servisnej dielni nákupom vhodných zachytných vaničiek pod všetky chemikálie.	Žiadny havarijný únik	0

#### Komentár k stavu plnenia cieľov za rok 2013:

- Plnenie cieľov v obchodnej oblasti nedosiahlo 100% plánovaných výsledkov.
- Napriek tomu sú dosiahnuté výsledky pozitívne, keďže aktuálna trhová situácia nie je optimálna.
- Výsledky v oblasti servisnej činnosti sú najmenej uspokojivé a preto pre rok 2014 budú tieto ciele zrealizované a bude navrhnutá obchodná stratégia pre plnenie obchodných cieľov servisu.

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### HLAVNÉ CIELE

#### Hlavné ciele na rok 2014

Popis cieľa	Cieľová hodnota 2014	Zodpovednosť
<b>Kvalita</b>		
Objem tržieb predaja v obchodnej činnosti	3 764 000 EUR	Obchodný riaditeľ, obchodní manažéri (individuálne ciele)
Objem tržieb predaja v servisnej činnosti	646 600 EUR	Riaditeľ servisu Obchodní manažéri servisu (indiv. ciele)
Priemerná ziskovosť (predaj& servis)	19%	Obchodný riaditeľ, obchodní manažéri (individuálne ciele)
Likvidita spoločnosti	0,5 - 1	Ekonomický riaditeľ
Hospodársky výsledok pozitívny	240 000 EUR	Konateľ spoločnosti
Objem oprávnených reklamácií	Max 1% z objemu zákaziek	Riaditeľ servisu Vedúci servisu
<b>Environment</b>		
Nulové sankcie zo strany kontrolných orgánov v ŽP	0 EUR	Manažér kvality a environmentu
S obchodným partnerom Grundfos zaviesť režim dopravy výrobkov v čiastočne vratných obaloch	100% príslušných výrobkov Grundfos vo vratnom drevenom obale	Riaditeľ nákupu
Dodržiavanie zásad skladovania neb. odpadov a nebezpečných látok	Žiadny havarijný únik	Riaditeľ servisu
<b>BOZP</b>		
Pracovné úrazy závažné	0	Konateľ spoločnosti, Riaditeľ servisu
Pracovné úrazy drobné	0	Riaditeľ servisu
Pozitívne dychové skúšky na alkohol	0	Technik BOZP
Eliminácia rizika pre návštevy v servisnej hale	Vytvorenie personálnej priepuste s BOZP vybavením	Konateľ spoločnosti

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### MAJETKOVÁ BILANCIA A VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA

<b>AKTÍVA</b>	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2013
	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)
<b>Aktíva celkom netto</b>	<b>1 788 372</b>	<b>2 001 903</b>	<b>1 917 473</b>	<b>1 511 791</b>	<b>1 778 599</b>
<u>Pohľadávky za upísané vlastné imanie</u>	0	0	0	0	0
<u>Neobežný majetok</u>	116 461	236 036	204 248	179 896	274 611
<u>Dlhodobý nehmotný majetok</u>	25 204	17 236	9 269	1 301	0
<u>Dlhodobý hmotný majetok</u>	91 257	218 800	194 979	178 595	274 611
<u>Dlhodobý finančný majetok</u>	0	0	0	0	0
<u>Obežný majetok</u>	1 666 275	1 760 873	1 708 530	1 325 944	1 412 203
<u>Zásoby</u>	67 860	140 428	278 553	122 682	356 095
<u>Dlhodobé pohľadávky</u>	0	0	1 337	3 807	102 924
<u>Krátkodobé pohľadávky netto</u>	1 411 070	1 298 673	1 209 089	846 159	830 160
<u>Pohľadávky z obchod. styku</u>	1 261 293	1 190 362	1 172 543	510 927	826 782
<u>Finančné účty</u>	187 365	321 772	219 551	353 296	123 024
<u>Časové rozlíšenie</u>	5 636	4 994	4 695	5 951	91 785

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### MAJETKOVÁ BILANCIA A VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA

PASÍVA	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2013
	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)
<b>Pasíva celkom</b>	<b>1 788 372</b>	<b>2 001 903</b>	<b>1 917 473</b>	<b>1 511 791</b>	<b>1 778 599</b>
<u>Vlastné imanie</u>	861 201	1 057 434	1 209 128	1 219 683	1 018 195
Základné imanie	247 295	247 295	247 295	247 295	247 295
Kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Fondy zo zisku	24 729	24 730	24 730	24 730	24 730
Hospodársky výsledok minulých rokov	396 429	589 177	785 326	937 103	648 459
Hosp. výsledok bežného účtov. obdobia	192 748	196 232	151 777	10 555	97 711
<u>Závazky</u>	927 136	944 469	708 320	292 108	760 404
Rezervy	92 182	86 097	66 301	20 158	24 852
Dlhodobé záväzky	23 296	19 504	6 751	7 595	8521
Krátkodobé záväzky	811 658	838 868	635 268	264 355	727 031
Záväzky z obchod. styku	627 832	640 287	475 923	179 862	520 340
Bankové úvery a výpomoci	0	0	0	0	0
Časové rozlíšenie	35	0	25	0	0

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### MAJETKOVÁ BILANCIA A VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA

<b>VÝKAZ ZISKOV A STRÁT</b>	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2013
	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)	(v EUR)
<i>Prevádzkový hospodársky výsledok</i>	250 970	294 206	195 509	17 562	135 101
<u>Tržby za predaj tovaru</u>	2 292 344	3 545 266	2 376 355	2 410 917	3 484 461
<u>Náklady vynaložené na predaný tovar</u>	1 473 912	2 359 878	1 345 930	1 485 686	1 976 739
Výroba (tržby za predaj výrobkov a služieb, aktivácia)	752 530	1 015 618	853 437	813 514	597 212
<u>Výrobná spotreba</u>	946 590	1 219 367	997 375	1 070 131	1 342 421
<u>Osobné náklady</u>	315 648	592 913	637 678	589 132	562 856
<u>Dane a poplatky</u>	2 689	2 003	2 562	3 057	3 084
<u>Odpisy nehmotného a hmotného investičného majetku</u>	32 054	49 484	49 118	49 649	44 190
<u>Tržby z predaja investičného majetku a materiálu</u>	21 004	10 055	22 411	701	1 666
<u>Zost. cena predaného investičného majetku a materiálu</u>	6 065	8 570	3 076	1 859	433
<u>Tvorba a zúčtovanie opravných položiek do prevádz. nákladov</u>	32 397	48 595	-73 814	0	3 824
<u>Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti</u>			15 491	2 086	583
<u>Ostatné náklady na hospodársku činnosť</u>			110 260	10 142	15 274
<i>Hospodársky výsledok z finančných operácií</i>	-14 224	-29 094	-606	-852	-46
<i>Mimoriadny hospodársky výsledok</i>	0	0	0	0	0
<b>Hospodársky výsledok pred zdanením</b>	<b>236 746</b>	<b>265 112</b>	<b>194 903</b>	<b>16 710</b>	<b>135 055</b>
<b>Hospodársky výsledok za účtovné obdobie po zdanení</b>	<b>192 748</b>	<b>196 232</b>	<b>151 777</b>	<b>10 555</b>	<b>97 711</b>

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### MAJETKOVÁ BILANCIA A VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA

*Spoločnosť dosiahla za rok 2013 obrat (tržby z predaja tovaru, výrobkov a služieb) **4 081 673 EUR**, čo predstavuje po dvoch rokoch nedosahovania plánovaných obrátov významný nárast.*

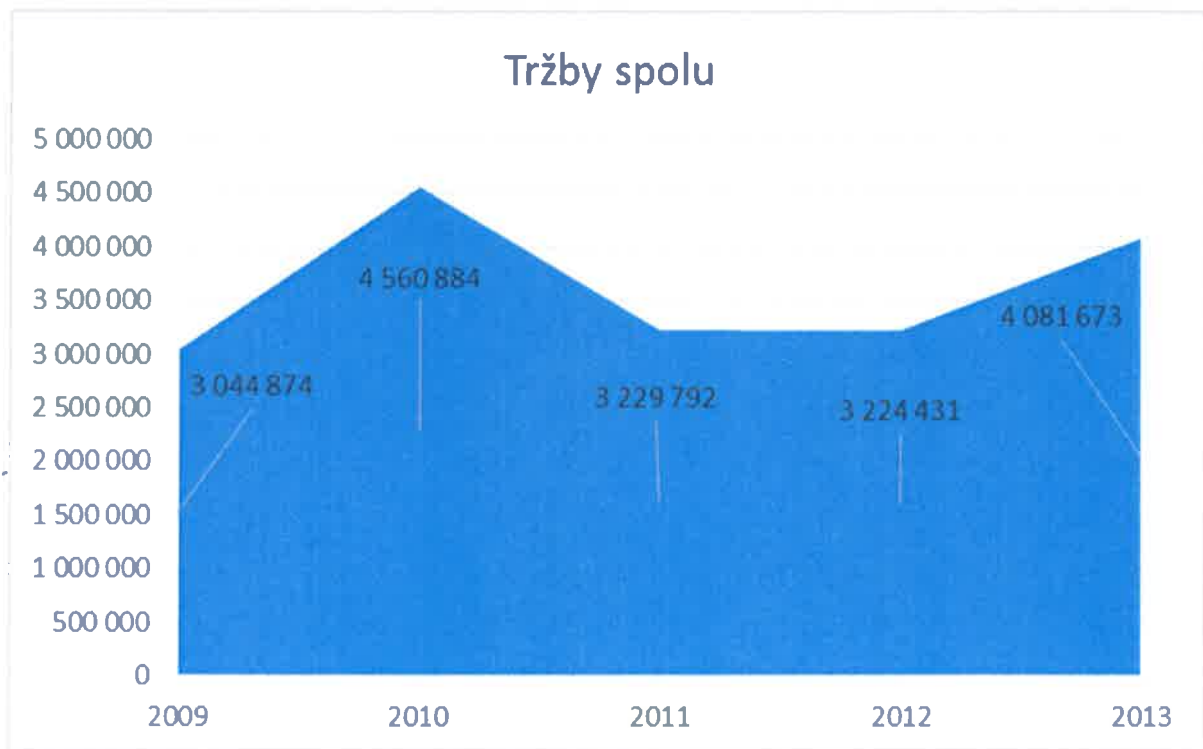
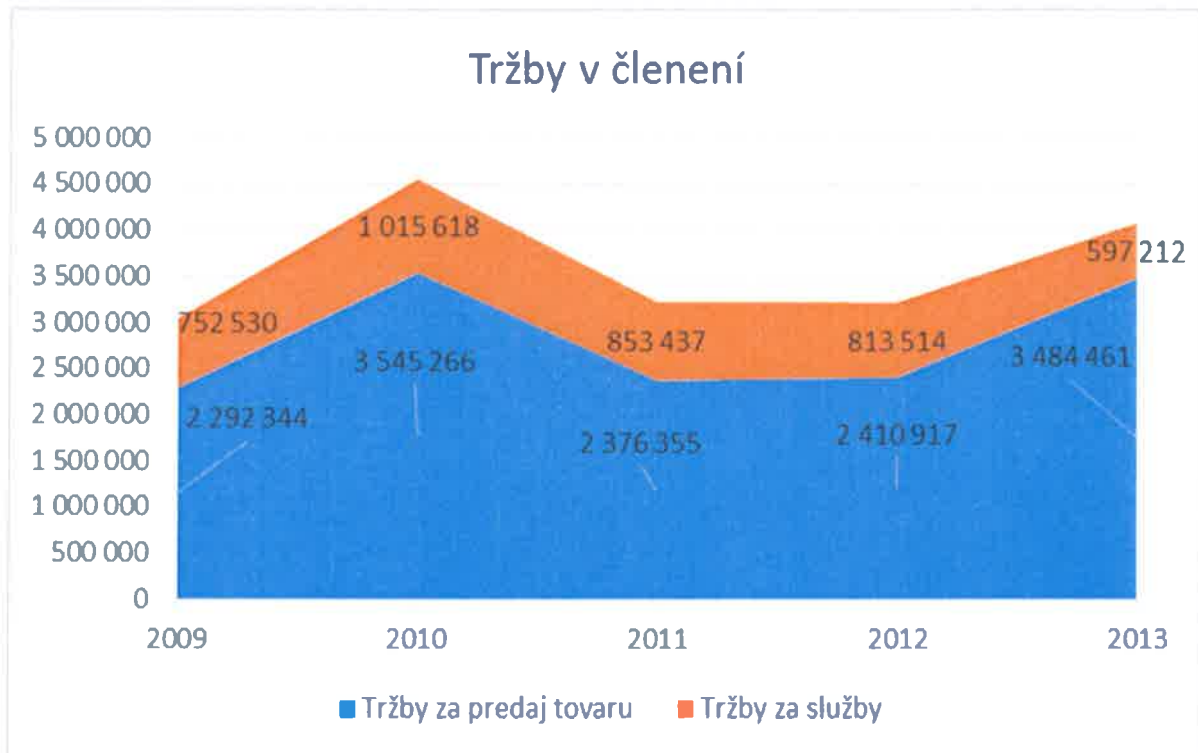
*Nedosiahnutie plánovaného obratu pri fixných režijných nákladoch malo za následok nedosiahnutie stanoveného plánu hospodárskeho výsledku, spoločnosť dosiahla zisk pred zdanením na úrovni **135 055 EUR**. Napriek tomu sú dosiahnuté výsledky pozitívne, keďže aktuálna trhová situácia nie je optimálna.*

*Stále je spoločnosť, aj pri medziročných odchýlkach v tržbách, zisková a zaznamenáva každoročný nárast vlastného imania. Stanovený cieľ, tj. návrat k hospodárskym výsledkom rokov 2009-2011 sa týmto výsledkom stáva reálnym.*

*Spoločnosť plánuje v roku 2014 dosiahnuť zisk na úrovni 240.000,- pred zdanením.*

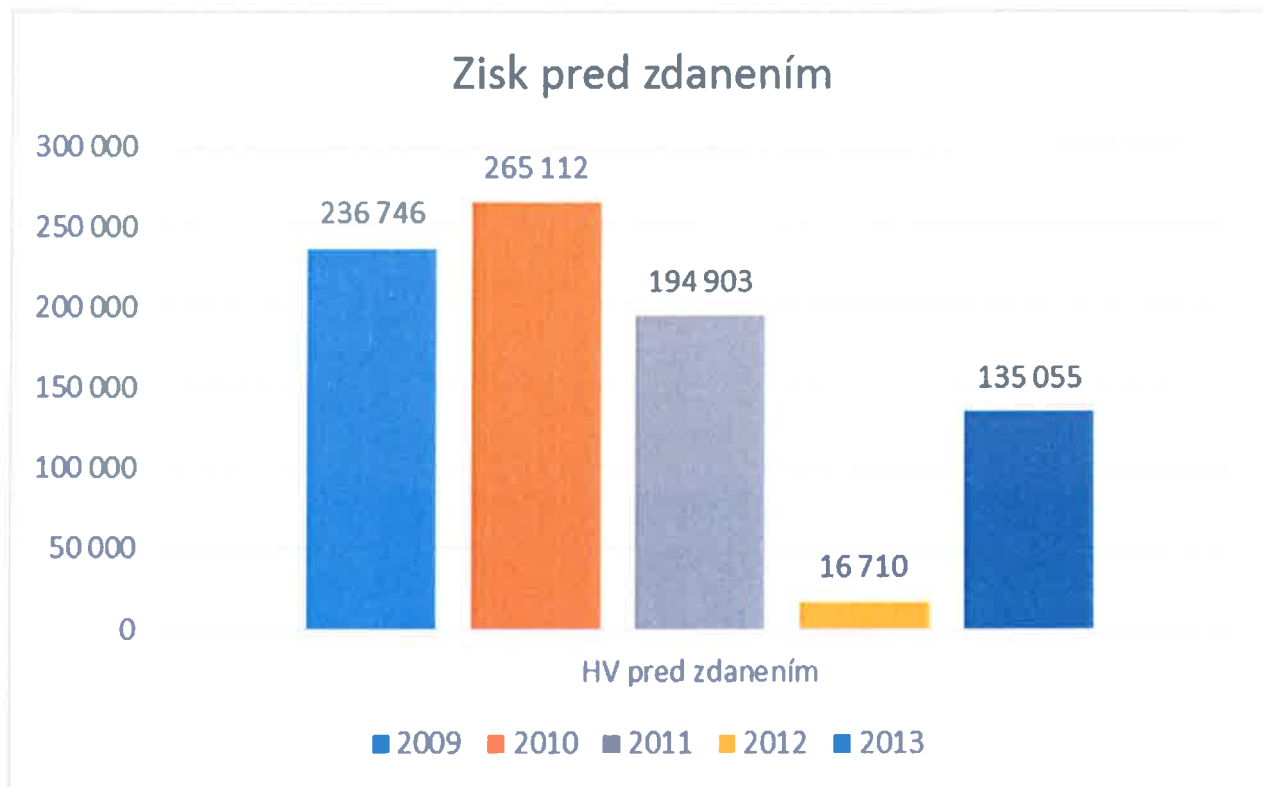
## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### MAJETKOVÁ BILANCIA A VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA



## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### MAJETKOVÁ BILANCIA A VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA



## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH METÓDACH A ZÁSADÁCH

*Účtovníctvo spoločnosti je vedené v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v znení jeho neskorších zmien a v súlade s opatrením MF SR, ktoré určuje účtovnú osnovu a postupy účtovania pre podnikateľov, v znení neskorších zmien a doplnkov.*

*Hmotný a nehmotný investičný majetok obstaraný nákupom – odplatným spôsobom je ocenený obstarávacou cenou. Okrem ceny obstarania, zahrňuje aj všetky náklady vynaložené na obstaranie investície do doby uvedenia investície do používania.*

*Pri účtovaní zásob sa používa A spôsob účtovania zásob. Nakupované zásoby spoločnosť oceňovala podľa § 25, písm. 1, odst. c), zákona č. 431/2002 Z. z. obstarávacími cenami, ktoré predstavovali cenu obstarania vrátane nákladov súvisiacich s ich obstaraním. Pri vyskladnení zásob do spotreby sa používa metóda priemerných cien.*

*Účtovná jednotka používa odpisovanie investičného majetku podľa zákona č. 595/2003 Z. z. o daniach z príjmov v platnom znení.*

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### VÝSLEDOK AUDITU

*Valné zhromaždenie prerokovalo ročnú účtovnú závierku a oboznámilo sa s výrokom auditorskej firmy TAX-AUDIT Slovensko, spol. s r.o., Kapitulská 14, 917 01 Trnava, Obchodný register Trnava, odd.: Sro, č. vložky: 10186/T, Licencia SKAU č.131 (zodpovedný audítor: Ing. Ružena Straková, Licencia SKAU č. 797). Ročná účtovná závierka spoločnosti bola vypracovaná v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. a v zmysle platných účtovných postupov.*

*Z výroku audítora vyplynulo, že účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu spoločnosti EURO PUMPS TECH, s.r.o. k 31. decembru 2013, na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.*

***Na základe uvedených výrokov bude predložený návrh Valnému zhromaždeniu schváliť ročnú účtovnú závierku EURO PUMPS TECH, s.r.o. za rok 2013 a rozhodnúť, že hospodársky výsledok v hodnote 97 711 EUR bude preúčtovaný ako nerozdelený zisk.***

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### ZÁVER

Informácie o činnosti spoločnosti, jej organizačnej štruktúre, zameraní, uvádzané v tejto výročnej správe za rok 2013, sú aktuálne aj v súčasnosti.

Vzhľadom na dosahované hospodárske výsledky za uplynulých 5 rokov plánuje spoločnosť aj na rok 2014 hospodársky výsledok na úrovni 240.000,- EUR pred zdanením pri zachovaní organizačnej štruktúry, vyvíjanej činnosti a zamestnanosti.

Po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa táto správa vyhotovuje, nenastali žiadne udalosti osobitného významu. Spoločnosť v období počas roka 2013 ani po ňom nenadobudla žiadne obchodné podiely. Jej aktivity sú v prevažnej miere na území Slovenskej republiky, v zahraničí nemá žiadnu organizačnú zložku.

Nakoľko je spoločnosť hlavne obchodne zameraná, neboli vynaložené žiadne náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja. Rovnako certifikácia manažérstva kvality podľa noriem ISO je s výnimkou výskumu a vývoja. V roku 2011 prišlo k rozšíreniu oblasti certifikácie manažérstva kvality. V apríli 2011 spoločnosť získala k pôvodnej aktualizovanej certifikácii podľa normy ISO 9001:2009 aj certifikát environmentálneho manažérstva podľa normy ISO 14001:2005, tieto v rámci kontrolných auditov v roku 2012 obhájila bez výhrad.

V roku 2013 sa spoločnosť pripravovala na certifikáciu podľa normy STN OHSAS 18001:2009, certifikát v apríli 2014 získala.



Ing. Štefan Schmidt  
konateľ spoločnosti

V Jaslovských Bohuniciach, dňa 30.5.2014

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

### KONTAKTY

#### Sídlo spoločnosti k 31.12.2013

EURO PUMPS TECH, s.r.o.  
Námestie sv. Michala 170/5  
919 30 Jaslovské Bohunice  
tel.: 033/ 55 15 307  
fax: 033/ 55 12 428  
e-mail: [cerpadla@europumps.sk](mailto:cerpadla@europumps.sk)  
[www.europumps.sk](http://www.europumps.sk)

#### Strediská

EURO PUMPS TECH, s.r.o.  
Stredisko Košice  
Letná 47  
040 01 Košice  
tel. 0905 616 002  
e-mail: [kosice@europumps.sk](mailto:kosice@europumps.sk)

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

*Prílohy:*

*Súvaha*

*Výkaz ziskov a strát*

*Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
k 31.12.2013*



Súvaha Úč POD 1 - 01

k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšu zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Y Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 0 5 8 4 4 7	Účtovná závierka X riadna	Účtovná závierka X zostavená	Mesiac Rok od 1 2 0 1 3
IČO 3 6 1 8 7 9 3 3	mimoriadna	schválená	do 1 2 2 0 1 3
SK NACE 4 6 . 6 9 . 0		(vyznač/ sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

EURO PUMPS TECH, s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

NÁMESTIE SV. MICHALA

Číslo

1 7 0 / 5

PSČ

Obec

9 1 9 3 0 JASLOVSKÉ BOHUNICE

Číslo telefónu

0 3 3 / 5 5 1 5 3 0 8

Číslo faxu

0 3 3 / 5 5 1 2 4 2 8

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

2 4 . 0 3 . 2 0 1 4

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:

Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Schválená dňa:

. 2 0

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2		3
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto		
	<b>SPOLU MAJETOK</b> r. 002 + r. 030 + r. 061	001	2 0 2 3 4 9 7	1 7 7 8 5 9 9		
			2 4 4 8 9 8		1 5 1 1 7 9 1	
<b>A.</b>	<b>Neobežný majetok</b> r. 003 + r. 011 + r. 021	002	5 0 8 5 0 8	2 7 4 6 1 1		
			2 3 3 8 9 7		1 7 9 8 9 6	
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)</b>	003	3 9 8 0 8	0		
			3 9 8 0 8		1 3 0 1	
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004				
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	3 9 8 0 8	0		
			3 9 8 0 8		1 3 0 1	
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006				
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)</b>	011	4 6 8 7 0 0	2 7 4 6 1 1		
			1 9 4 0 8 9		1 7 8 5 9 5	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	4 8 2 7	4 8 2 7		
					4 8 2 7	
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	2 4 8 4 8 0	2 3 4 1 4 8		
			1 4 3 3 2		1 1 3 8 2 1	
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014	2 1 5 3 9 3	3 5 6 3 6		
			1 7 9 7 5 7		5 9 9 4 7	



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015			
5.	Základné stádo a ľahné zvieratá (026) - /086, 092A/	016			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018			
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019			
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020			
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)</b>	<b>021</b>			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022			
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023			
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024			
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025			
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026			
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027			
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto
8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029			
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055</b>	<b>030</b>	<b>1 4 2 3 2 0 4</b>	<b>1 4 1 2 2 0 3</b>	
			<b>1 1 0 0 1</b>		<b>1 3 2 5 9 4 4</b>
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)</b>	<b>031</b>	<b>3 5 6 0 9 5</b>	<b>3 5 6 0 9 5</b>	
					<b>1 2 2 6 8 2</b>
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	1 4 7 0 3 4	1 4 7 0 3 4	
					<b>1 7 1 1 0</b>
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033			
3.	Výrobky (123) - 194	034			
4.	Zvieratá (124) - 195	035			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	2 0 9 0 6 1	2 0 9 0 6 1	
					<b>1 0 5 5 7 2</b>
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - 391A	037			
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)</b>	<b>038</b>	<b>1 0 2 9 2 4</b>	<b>1 0 2 9 2 4</b>	
					<b>3 8 0 7</b>
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039	1 0 0 0 0 0	1 0 0 0 0 0	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	úctovné obdobie
				Korekcia - časť 2	Netto 3	
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043				
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044				
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045	2 9 2 4	2 9 2 4		
					3 8 0 7	
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	8 4 1 1 6 1	8 3 0 1 6 0		
			1 1 0 0 1		8 4 6 1 5 9	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	8 3 0 6 0 6	8 2 6 7 8 2		
			3 8 2 4		5 1 0 9 2 7	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051				
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	2 5	2 5		
					2 8 1 1 4	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	1 0 5 3 0	3 3 5 3		
			7 1 7 7		3 0 7 1 1 8	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	1 2 3 0 2 4	1 2 3 0 2 4		
					3 5 3 2 9 6	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	7 0 4 8	7 0 4 8		
					8 4 4 4	



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	1 1 5 9 7 6	1 1 5 9 7 6	3 4 4 8 5 2
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058			
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059			
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060			
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	9 1 7 8 5	9 1 7 8 5	5 9 5 1
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062			
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	5 7 8 8	5 7 8 8	4 7 7 5
3.	Prijmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4.	Prijmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	8 5 9 9 7	8 5 9 9 7	1 1 7 6

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			4	5
	<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b> r. 067 + r. 088 + r. 121	066	1 7 7 8 5 9 9	1 5 1 1 7 9 1
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	1 0 1 8 1 9 5	1 2 1 9 6 8 3
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	2 4 7 2 9 5	2 4 7 2 9 5
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	2 4 7 2 9 5	2 4 7 2 9 5



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	072		
<b>A.II.</b>	<b>Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)</b>	<b>073</b>		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	079		
<b>A.III.</b>	<b>Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)</b>	<b>080</b>	<b>2 4 7 3 0</b>	<b>2 4 7 3 0</b>
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	2 4 7 3 0	2 4 7 3 0
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
<b>A.IV.</b>	<b>Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086</b>	<b>084</b>	<b>6 4 8 4 5 9</b>	<b>9 3 7 1 0 3</b>
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	6 4 8 4 5 9	9 3 7 1 0 3
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/429)	086		
<b>A.V.</b>	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)</b>	<b>087</b>	<b>9 7 7 1 1</b>	<b>1 0 5 5 5</b>
<b>B.</b>	<b>Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118</b>	<b>088</b>	<b>7 6 0 4 0 4</b>	<b>2 9 2 1 0 8</b>
<b>B.I.</b>	<b>Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)</b>	<b>089</b>	<b>2 4 8 5 2</b>	<b>2 0 1 5 8</b>
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	2 4 8 5 2	2 0 1 5 8
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093		
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)</b>	<b>094</b>	<b>8 5 2 1</b>	<b>7 5 9 5</b>
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	8 5 2 1	7 5 9 5
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)</b>	<b>106</b>	<b>7 2 7 0 3 1</b>	<b>2 6 4 3 5 5</b>
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	5 2 0 3 4 0	1 7 9 8 6 2
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	4 0 2	9 7
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	9 0 0 5 1	4 0 2 0 7
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	2 0 2 4 4	1 7 3 0 5
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	9 5 9 9 4	2 6 4 5 0
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116		4 3 4
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)</b>	<b>117</b>		
<b>B.V.</b>	<b>Bankové úvery r. 119 + r. 120</b>	<b>118</b>		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)</b>	<b>121</b>		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		

# VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.  
Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 0 5 8 4 4 7	Účtovná zvierka X riadna	Účtovná zvierka X zostavená	Mesiac Rok od 1 2 0 1 3
IČO 3 6 1 8 7 9 3 3	mimoriadna	schválená	do 1 2 2 0 1 3
SK NACE 4 6 . 6 9 . 0		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

EURO PUMPS TECH, s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

NÁMESTIE SV. MICHALA

Číslo

1 7 0 / 5

PSČ

Obec




9 1 9 3 0 JASLOVSKÉ BOHUNICE

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 3 3 / 5 5 1 5 3 0 8 0 3 3 / 5 5 1 2 4 2 8

E-mailová adresa

Zostavený dňa: 2 4 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: 
Schválený dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	3 4 8 4 4 6 1	2 4 1 0 9 1 7
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	1 9 7 6 7 3 9	1 4 8 5 6 8 6
+	<b>Obchodná marža r. 01 - r. 02</b>	03	1 5 0 7 7 2 2	9 2 5 2 3 1
II.	<b>Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07</b>	04	5 9 7 2 1 2	8 1 3 5 1 4
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	5 9 7 2 1 2	8 1 3 5 1 4
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	<b>Výrobná spotreba r. 09 + r. 10</b>	08	1 3 4 2 4 2 1	1 0 7 0 1 3 1
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	2 0 5 2 7 0	1 9 9 8 7 8
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	1 1 3 7 1 5 1	8 7 0 2 5 3
+	<b>Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08</b>	11	7 6 2 5 1 3	6 6 8 6 1 4
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	5 6 2 8 5 6	5 8 9 1 3 2
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	4 3 5 1 2 3	4 6 5 7 2 0
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	1 1 6 0 6 9	1 1 1 5 8 6
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	1 1 6 6 4	1 1 8 2 6
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	3 0 8 4	3 0 5 7
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	4 4 1 9 0	4 9 6 4 9
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	1 6 6 6	7 0 1
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	4 3 3	1 8 5 9
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	3 8 2 4	
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	5 8 3	2 0 8 6
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	1 5 2 7 4	1 0 1 4 2
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	<b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)</b>	26	1 3 5 1 0 1	1 7 5 6 2
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	2 0 3 3	5 5 5 1
N.	Nákladové úroky (562)	39		1 1 3
XI.	Kurzové zisky (663)	40	3 3 9 6	2 8 0 1
O.	Kurzové straty (563)	41	3 8 6 7	7 2 6 4
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	1 6 0 8	1 8 2 7
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	- 4 6	- 8 5 2
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	1 3 5 0 5 5	1 6 7 1 0
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	3 7 3 4 4	6 1 5 5
S.1.	- splatná (591, 595)	49	3 5 6 6 0	8 6 2 5
2.	- odložená (+/- 592)	50	1 6 8 4	- 2 4 7 0
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	9 7 7 1 1	1 0 5 5 5
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	1 3 5 0 5 5	1 6 7 1 0
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	9 7 7 1 1	1 0 5 5 5

# POZNÁMKY

## individuálnej účtovnej závierky



zostavenej k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.  
 Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac Rok
2 0 2 0 0 5 8 4 4 7	X riadna	X zostavená	od 1 2 0 1 3
IČO	mimoriadna	schválená	Za obdobie do 1 2 2 0 1 3
3 6 1 8 7 9 3 3	priebežná	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 2
SK NACE	v eurocentoch		do 1 2 2 0 1 2
4 6 . 6 9 . 0	X v celých eurách	(vyznačí sa x)	

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

EURO PUMPS TECH, s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

NÁMESTIE SV. MICHALA

Číslo

1 7 0 / 5

PSČ

Obec

9 1 9 3 0 JASLOVSKÉ BOHUNICE

Číslo telefónu

0 /

Číslo faxu

0 /

E-mailová adresa

Zostavené dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
2 4 . 0 3 . 2 0 1 4			
Schválené dňa:			
. 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu